

小學分年補充讀本

六年級 社會科

世界語言

杜周編 呂金錄校



商務印書館發行

小學分年補充讀本

六年級

(社會科)

世界的語言

杜金
周錄
編校

商務印書館發行

編者 應亮宗 沈建周 呂英斯 金景源
 主編 (編主) 應亮宗 沈建周 呂英斯 金景源
 小學六年級社會科
 (34627·3)

世界語的語言

版權所有 翻印必究

中華民國二十五年三月
 初版

每冊定價國幣壹角貳分

外埠酌加運費匯費

編者	校訂者	發行人	印刷所	發行所
杜金錄	呂金錄	王雲五	商務印書館	商務印書館
周	周	上海河南路	上海河南路	上海及各埠

(本書校對者林仁之)

編
輯
人

徐應昶
主編

沈百英

周建人

宗亮寰

殷佩斯

趙景源

目次

一 語言的威力·····	一
(一) 語言的作用	
(二) 太古人類的語言	
(三) 文明之母	
二 語言和民族·····	七
(一) 語言的紛歧	
(二) 由語言去推究民族的來源	
(三) 語言的系統	
(四) 世界的語系	
三 語言的種類·····	一二
(一) 形態分類	
(二) 現有語言的種數	
(三) 實用上的分類	
(四) 新造的世界語	
四 語言和國家·····	一七

- (一) 語言和國家的統一 (二) 語言和國家的盛衰 (三) 各種

語言的使用人數

五 語言和文字.....二二

- (一) 語言的限制 (二) 文字的發明 (三) 文字的進化

(四) 中國的言文問題

本書的撮要.....三五

問題.....三八

世界的語言

一 語言的威力

(一) 語言的作用 我們的肚子飢餓了的時候，想使對方知道自己飢餓，給自己以飲食，那就要用語言傳達我們的意思。例如傳達自己飢餓的意思於母親或家裏用人，使他拿飯給我吃，這時所用以表示意思的東西就是語言。

又如買書的時候，你若僅是跑到書店門前，默然不語，誰也不會知道你想買書，也不會來理會你。因此你不能不說一句

「請你給我一部書」的話。但你僅說請他給書，對方還是不十分明白的，因此你必要說「請你把什麼書給我」的話，那末對方纔會完全領會你的意思。

這些都是我們日常所見到的語言的作用。

(二) 太古人類的語言 現在要問：太古時代的人們是不是使用和我们目前一樣的語言呢？這是頗難答覆的一個問題。因為從太古時代到現在，時間太爲久遠，而且歷史上亦無所載，所以無從稽考。

例如太古時代所使用的石器及其他的東西，至今尚有留存。因此我們可以知道那時的人們是用怎樣的東西。但是語言是限於時間的，所以隔了時代就不明白了。假使從古就有今日

這樣的留聲機，那末他們的語言也可以保存到今日。但是太古時代並沒有留聲機一類的東西，所以那時的人類是否使用我們這樣的語言，抑或使用別樣的語言，我們實在無法可以明白。不過我們仍舊可從動物的叫聲，推想太古人類的語言。例如到了秋天，我們作郊外遊時，看見有一株樹上棲着許多的烏鴉。他們看見樹下有人走過時，其中有一隻烏鴉就「啞啞」的叫起來，其他烏鴉聽到這烏鴉的叫聲，也一齊接着「啞啞」的叫，同時飛起來了。

這隻先叫的烏鴉也許就是鴉羣的領袖。牠看見樹下有人走過，預防被人所殘害，就喚醒其他的烏鴉。牠所叫的也許是說「呀！逃吧！」這樣意思的話。

又在夜中，我們常時聽見先有一隻狗「汪汪」的叫，附近的狗聽到這個叫聲，便一齊「汪汪」的叫起來。那隻先叫的狗，也許是「有怪人來了，要注意呀！」這樣的說。因此其他的狗聽見牠這樣說，就一齊回答着：「好，知道了。」這些狗因為要使以外的狗也都知道，又再叫出「有怪人來了，要注意呀！」這樣的消息，去傳達給牠們。所以一狗先叫，其他的狗也隨着叫，大約都是含有一種意思的。

由這樣想來，我以為太古人類一定也表示意思的語言。例如現在野蠻人的言語，一般的文明人也多不懂，但是若以互相通曉的語言和他們談話，便也可以明白。

不過太古人類沒有各種繁雜的思想，所以他們的語言也

一定是最簡單的。例如「去狩獵吧，」或「想吃飯，」或「天下雨了，」這等屬於日常生活所必需的話語，大約就是他們全部的語言。這正和小孩們只能叫出「媽媽，」「爸爸，」或「餅」或「飯」等最簡單的，且是自己必需的話語相同。

(三)文明之母 然而動物因為發音器官不發達，僅能以最簡單的語音傳達自己的意思，使對方知道而已，所以牠們自古至今沒有進步。至於太古的人類，因為發音器官發達完全，可以發出各種複雜的語音，所以語言也一定不是像動物那樣的簡單。後來人類生活逐漸進步，語言也跟着進步起來。到了現在，人類不論對於什麼事物，都可以自由自在的用語言表現意思了。

人類的語言，所以能夠進步，一方面固然由於人類有了發達完全的發音器官，但是還有很重要的一方面，是因為人間有所謂「智慧」的東西。

人類有了這智慧，就可想出種種的思想，同時將這種種思想說給對方知道。他們既有複雜的思想，所以傳達思想的語言也不得不隨之而複雜。而且這一個人想出一個思想，同時將其思想對他人說了；他人得到了這個人所說的思想，又把這不同的思想對別人說。人人皆以語言將種種思想互相傳述，人類便自然漸漸進步起來，世間的文明也由此而生。

人類的語言漸漸進步，世界的文明，也便隨着進步，所以我們可以說，語言就是文明之母。假使人類沒有語言，世間必不會

稍有進步。所以語言在世間實有很大的力量。今日的世間雖有這樣的文明進步，但若缺乏了語言，人類恐怕一日也不能生活了。

二 語言和民族

(一) 語言的紛歧 人類的語言，在今日的世界上並非完全共通的。中國人使用中國語，日本人使用日本語，英國人使用英語，俄羅斯人使用俄語。因此中國人和英國人談話的時候，如果中國人不懂英語，或者英國人不懂華語，他們便無法明白對方的意思。又如英國人和俄國人談話的時候。如非互相通曉對

方的語言，他們也無法通話和領會意思。

那麼，同是住居於地球上的人，何以彼此的語言會不相同呢？這用不着說，是因為組織語言的各個民族彼此不同，同時因為各民族所居住的地方也是不同。

例如所謂日本語，就是由日本人所想出，從而組織成語言的。日本民族住居於所謂日本的地方，使用自己所組織的語言，纔使日本有如今日這樣的發達。俄羅斯語是俄國人所想出，所組織，因此使那住居於俄羅斯的人也有今日這樣的發達。可見語言隨着各地域和各民族而不同，同時各地域和各民族也依賴語言而發達。

(二) 由語言去推究民族的來源 因為語言和民族有了

以上所說的關係，所以我們可從各種語言的類似和差異，去推究各種民族的來源。凡是語言互相類似的民族，往往同出一源。例如日本人雖造有所謂日本語，但是日本人並非自始就住居於這日本地方，而是從別處地方來到這日本島的。

所以日本語中一定有以前他們所住過的地方的語言存在，後來他們到了日本以後，經了許多演變，纔造成今日的日本語。朝鮮人也是一樣，他們也並不是向來生於這朝鮮地方的。他們的祖先也從別處而來，後來到這朝鮮地方纔漸漸造成今日的朝鮮語。

因此，我們若把各種語言的類似和差異研究明白，就可以知道什麼民族和其他的什麼民族有怎樣關係，什麼民族和什

麼民族的來源是相近或不相近了。

(三) 語言的系統 世界上的各種語言，雖然因為起源和演化各不相同，以致種類非常紛歧，但是其間不同的程度卻有分別。我們可就各種語言的類似和差異，加以精密的研究，分成若干語言的系統。如果研究出這種語言和那種語言有了根本的類似點，那就可以明白這兩種語言屬於同一系統。例如西藏語和緬甸語及暹羅語，僅是字面不同而已，如果詳細研究一番，便知其間含有極大的類似點，所以系統上是相同的。這幾種語言，就是屬於所謂印度支那語的一個系統的。

(四) 世界的語系 語言的類別，是隨着學者的研究方法，和態度而各有不同的。但現在一般所承認的最妥當的分類法，

是把世界的語言。分爲八系，就是：印度・日爾曼語系，含・閃語系，印度支那語系，烏拉爾・阿爾泰語系，德拉維達語系，馬來坡里內西亞語系，班都語系，亞美利加語系。現在把各國的語言所屬語系列之如次：

1. 屬於印度・日爾曼語系者，有梵語，比利時語，希臘語，法蘭西語，德國語，英語等。

2. 屬於含・閃語系者，有埃及語，西利亞語，亞拉伯語等。

3. 屬於烏拉爾・阿爾泰語系者，有土耳其語，芬語，蒙古語，朝鮮語，日本語等。

4. 屬於印度支那語系者，有中國語，西藏語，緬甸語，暹羅語等。